

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

Minatol Ergodor Neutralin

Data di stampa: 22.02.2016

N. del materiale: 522

Pagina 1 di 8

SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa**1.1. Identificatore del prodotto**

Minatol Ergodor Neutralin

1.2. Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati**Utilizzazione della sostanza/della miscela**

Detersivi e detergenti (compresi i prodotti basati su solventi)
Unicamente ad uso di utilizzatori professionali.

1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Ditta: Wetrok AG
Headquarter
Indirizzo: Steinackerstr. 62
Città: CH-8302 Kloten
Telefono: +41 (0)43 255 51 51
E-Mail: chemie@wetrok.ch
Persona da contattare: Head Regulatory Telefono: +41 (0)43 255 53 50
Internet: www.wetrok.ch
Dipartimento responsabile: BU Chemicals / Regulatory
Mobile + 41 79 657 45 20

1.4. Numero telefonico di emergenza: Im Notfall (CH): +41 44 251 51 51 (Tel. 145) (Toxikologisches Zentrum)

SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli**2.1. Classificazione della sostanza o della miscela****Classificazione secondo le direttive 67/548/CEE o 1999/45/CE**

Indicazioni di pericolo: Xi - Irritante
Frase R:
Irritante per gli occhi.

Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]

Categorie di pericolo:
Lesioni oculari gravi/irritazione oculare: Eye Dam. 1
Indicazioni di pericolo:
Provoca gravi lesioni oculari.

2.2. Elementi dell'etichetta**Componenti pericolosi da segnalare in etichetta**

Secondary Alkane Sulfonate - Sodiumsalt
Alcohols, C12-14, ethoxylated, sulfates, sodium salts

Avvertenza: Pericolo
Pittogrammi: GHS05

**Indicazioni di pericolo**

H318 Provoca gravi lesioni oculari.

Consigli di prudenza

P280 Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

Minatol Ergodor Neutralin

Data di stampa: 22.02.2016

N. del materiale: 522

Pagina 2 di 8

P305+P351+P338 IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.
 P310 Contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI/un medico.

Etichettatura speciale di determinate miscele

EUH208 Contiene 3-(3,4-Methylenedioxyphenyl)-2-methylpropanal, 1,2-benzisotiazol-3(2H)-one.
 Può provocare una reazione allergica.

2.3. Altri pericoli

Non ci sono informazioni disponibili.

SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

3.2. Miscele

Componenti pericolosi

N. CE	Nome chimico	Quantità
N. CAS	Classificazione secondo le direttive 67/548/CEE	
N. indice	Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]	
N. REACH		
288-330-3	Secondary Alkane Sulfonate - Sodiamsalt	1 - < 5 %
85711-69-9	Xi - Irritante R38-41	
	Acute Tox. 4, Skin Irrit. 2, Eye Dam. 1; H302 H315 H318	
500-234-8	Alcohols, C12-14, ethoxylated, sulfates, sodium salts	1 - < 5 %
68891-38-3	Xi - Irritante R38-41	
	Skin Irrit. 2, Eye Dam. 1; H315 H318	
01-2119488639-16		
214-881-6	3-(3,4-Methylenedioxyphenyl)-2-methylpropanal	0.1 - < 1 %
1205-17-0	N - Pericoloso per l'ambiente R43-51-53	
	Skin Sens. 1, Aquatic Chronic 2; H317 H411	
205-572-7	Hexyl acetate	0.1 - < 1 %
142-92-7	N - Pericoloso per l'ambiente R10-51-53	
	Flam. Liq. 3; H226	
220-120-9	1,2-benzisotiazol-3(2H)-one	< 0.1 %
2634-33-5	Xn - Nocivo, Xi - Irritante, N - Pericoloso per l'ambiente R22-38-41-43-50	
613-088-00-6	Acute Tox. 4, Skin Irrit. 2, Eye Dam. 1, Skin Sens. 1, Aquatic Acute 1; H302 H315 H318 H317 H400	

Testo delle frasi R, H e EUH: vedi alla sezione 16.

Indicazione del contenuto secondo il regolamento (CE) n. 648/2004

5 % - 15 % tensioattivi anionici, profumi, agenti conservanti (Benzisothiazolinone, Methylisothiazolinone).

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

Informazioni generali

In caso in cui si verificano sintomi o in caso di dubbio, consultare il medico.

In seguito ad inalazione

Provvedere all'apporto di aria fresca.

In seguito a contatto con la pelle

Lavare abbondantemente con acqua. Togliere tutti gli indumenti contaminati e lavarli prima di indossarli

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

Minatol Ergodor Neutralin

Data di stampa: 22.02.2016

N. del materiale: 522

Pagina 3 di 8

nuovamente.

In seguito a contatto con gli occhi

In caso di contatto con gli occhi, sciacquare a lungo con acqua tenendo le palpebre aperte, poi consultare immediatamente il medico.

In seguito ad ingestione

Sciacquare subito la bocca e bere abbondante acqua.

4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Non ci sono informazioni disponibili.

4.3. Indicazione della eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Trattamento sintomatico.

SEZIONE 5: Misure antincendio

5.1. Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei

Coordinare le misure di sicurezza per lo spegnimento delle fiamme nell'ambiente.

5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Non infiammabile.

5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

In caso d' incendio: Utilizzare una maschera protettiva ermetica.

Ulteriori dati

Abbattere gas/vapori/nebbie con getto d'acqua a pioggia. Raccogliere l'acqua di estinzione contaminata separatamente. Non farla defluire nelle fognature o nelle falde acquifere.

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Provvedere ad una sufficiente aerazione. Non respirare i gas/fumi/vapori/aerosoli. Evitare il contatto con la pelle, gli occhi e gli indumenti. Usare equipaggiamento di protezione personale.

6.2. Precauzioni ambientali

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere.

6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Raccogliere con sostanze assorbenti (sabbia, farina fossile, legante per acidi, legante universale).
Trattare il materiale rimosso come descritto nel paragrafo "smaltimento".

6.4. Riferimento ad altre sezioni

Manipolazione in sicurezza: vedi parte 7

Protezione individuale: vedi parte 8

Smaltimento: vedi parte 13

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

Indicazioni per la sicurezza d'impiego

Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle. Osservare le istruzioni per l'uso. Usare soltanto in luogo ben ventilato.

Indicazioni contro incendi ed esplosioni

Non sono necessarie misure speciali.

7.2. Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Requisiti degli ambienti e dei contenitori di stoccaggio

Conservare il recipiente ben chiuso.

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

Minatol Ergodor Neutralin

Data di stampa: 22.02.2016

N. del materiale: 522

Pagina 4 di 8

Indicazioni per il magazzinaggio insieme ad altri prodotti

Non sono necessarie misure speciali.

7.3. Usi finali specifici

Detersivi e detergenti (compresi i prodotti basati su solventi)
Unicamente ad uso di utilizzatori professionali.

SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

8.1. Parametri di controllo

8.2. Controlli dell'esposizione



Misure generali di protezione ed igiene

Rimuovere immediatamente gli indumenti contaminati. approntare ed osservare un programma di controllo della pelle! Prima delle pause e a lavoro finito lavare bene mani e faccia, eventualmente farsi la doccia. Non mangiare né bere durante l'impiego.

Protezioni per occhi/volto

Adatta protezione per gli occhi: occhiali a maschera.

Protezione delle mani

Per il lavoro con sostanze chimiche devono essere indossate esclusivamente guanti protettivi con marchio CE e numero di controllo a quattro cifre. I guanti protettivi devono essere scelti per ogni posto di lavoro a seconda della concentrazione e del tipo delle sostanze nocive presenti. Si devono indossare guanti di protezione collaudati DIN EN 374

Materiale appropriato: NBR (Caucciù di nitrile)

Spessore del materiale del guanto 0.2 mm

Tempo di penetrazione (tempo di indossamento max.) 480 min

Per quanto riguarda la resistenza alle sostanze chimiche dei suddetti guanti, se usati per applicazioni specifiche, si consiglia di consultarsi con il produttore.

Protezione della pelle

Usare indumenti protettivi adatti.

Protezione respiratoria

In caso di ventilazione insufficiente utilizzare un apparecchio respiratorio.

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Stato fisico:	liquido/a
Colore:	giallo
Odore:	caratteristico

Valore pH:	8
------------	---

Cambiamenti in stato fisico

Punto di fusione:	non determinato
Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione:	non determinato
Punto di infiammabilità:	non determinato

Infiammabilità

Metodo di determinazione

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

Minatol Ergodor Neutralin

Data di stampa: 22.02.2016

N. del materiale: 522

Pagina 5 di 8

Solido: non applicabile

Gas: non applicabile

Proprieta' esplosive

non applicabile

Inferiore Limiti di esplosività: non determinato

Superiore Limiti di esplosività: non determinato

Temperatura di accensione: non determinato

Temperatura di autoaccensione

Solido: non applicabile

Gas: non applicabile

Temperatura di decomposizione: non determinato

Proprieta' comburenti (ossidanti)

Non comburente.

Pressione vapore: non determinato

Pressione vapore: non determinato

Densità: 1.02 g/cm³

Densità apparente: non applicabile

Idrosolubilità: non determinato

Solubilità in altri solventi

non determinato

Coefficiente di ripartizione: non determinato

Viscosità / dinamico: non determinato

Viscosità / cinematica: non determinato

Tempo di scorrimento: non determinato

Densità di vapore: non determinato

Velocità di evaporazione: non determinato

9.2. Altre informazioni

Contenuto di solidi: non determinato

SEZIONE 10: Stabilità e reattività**10.1. Reattività**

Nessuna reazione pericolosa se correttamente manipolato e utilizzato.

10.2. Stabilità chimica

Stabilità chimica a temperatura ambiente

10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Nessuna reazione pericolosa se correttamente manipolato e utilizzato.

10.4. Condizioni da evitare

gelo. Proteggere dai raggi solari.

10.5. Materiali incompatibili

Non ci sono informazioni disponibili.

10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Il prodotto non contiene sostanze o preparazione pericolose che devono essere disperse in condizioni normali o ragionevolmente prevedibili.

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

Minatol Ergodor Neutralin

Data di stampa: 22.02.2016

N. del materiale: 522

Pagina 6 di 8

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche**11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici****Tossicità acuta**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

N. CAS	Nome chimico	Metodo	Dosi	Specie	Fonte
85711-69-9	Secondary Alkane Sulfonate - Sodiamsalt				
	per via orale	DL50	>2000 mg/kg	Ratto	
2634-33-5	1,2-benzisotiazol-3(2H)-one				
	per via orale	ATE	500 mg/kg		

Irritazione e corrosività

Provoca gravi lesioni oculari.

Effetti sensibilizzanti

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Effetti gravi dopo esposizione ripetuta o prolungata

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Effetti cancerogeni, mutageni, tossici per la riproduzione

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Pericolo in caso di aspirazione

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Ulteriori dati per le analisi

Classificazione secondo la normativa (CE) n. 1272/2008 [CLP] Metodo di calcolo. Il prodotto non è stato esaminato.

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche**12.1. Tossicità**

Il prodotto non è: Ecotossico.

12.2. Persistenza e degradabilità

Il(i) tensioattivo(i) contenuto(i) in questo formulato è (sono) conforme(i) ai criteri di biodegradabilità stabiliti del regolamento (CE) n. 648/2004 relativo ai detersivi.

12.3. Potenziale di bioaccumulo

Il prodotto non è stato esaminato.

12.4. Mobilità nel suolo

Il prodotto, penetrando nel suolo, è mobile e può provocare l'inquinamento delle acque freatiche.

12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Le sostanze contenute nella miscela non rispondono ai criteri per l'individuazione delle sostanze PBT e vPvB secondo l'allegato XIII del Regolamento REACH.

12.6. Altri effetti avversi

Non ci sono informazioni disponibili.

Ulteriori dati

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere. Non far defluire nel suolo/sottosuolo. Il prodotto non è stato esaminato.

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

Minatol Ergodor Neutralin

Data di stampa: 22.02.2016

N. del materiale: 522

Pagina 7 di 8

SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

Informazioni sull'eliminazione

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere. Non far defluire nel suolo/sottosuolo.
Smaltimento secondo le norme delle autorità locali.

Codice di rifiuto del prodotto

200129 Rifiuti urbani e assimilabili prodotti da attività industriali e commerciali (rifiuti domestici e assimilabili prodotti da attività commerciali e industriali nonché dalle istituzioni) inclusi i rifiuti della raccolta separata; Frazioni oggetto di raccolta separata (eccetto quelli di cui al codice 15 01); Detergenti contenenti sostanze pericolose
I rifiuti speciali

Codice di rifiuto contaminate imballaggio

200129 Rifiuti urbani e assimilabili prodotti da attività industriali e commerciali (rifiuti domestici e assimilabili prodotti da attività commerciali e industriali nonché dalle istituzioni) inclusi i rifiuti della raccolta separata; Frazioni oggetto di raccolta separata (eccetto quelli di cui al codice 15 01); Detergenti contenenti sostanze pericolose
I rifiuti speciali

Smaltimento degli imballi contaminati e detergenti raccomandati

Gli imballaggi non contaminanti e vuoti possono essere consegnati ad un centro di riciclaggio. Le confezioni contaminate vanno trattate come le sostanze in esse contenute.

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

Trasporto stradale (ADR/RID)

14.1. Numero ONU: No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.2. Nome di spedizione dell'ONU: No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto: No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.4. Gruppo d'imballaggio: No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.5. Pericoli per l'ambiente

PERICOLOSO PER L'AMBIENTE: no

14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Non ci sono informazioni disponibili.

14.7. Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 ed il codice IBC

non applicabile

SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

15.1. Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

Regolamentazione UE

Ulteriori dati

Da osservare: Normativa (CE) 648/2004 riguardante i detergenti, 850/2004/EC, 1107/2009/EC, 649/2012/EC.

Regolamentazione nazionale

Limiti al lavoro: Rispettare i limiti all'impiego secondo la direttiva 94/33/CE relativa alla protezione dei giovani sul lavoro.

15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Valutazioni di sicurezza non eseguite per le sostanze contenute nella presente miscela.

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

Minatol Ergodor Neutralin

Data di stampa: 22.02.2016

N. del materiale: 522

Pagina 8 di 8

SEZIONE 16: Altre informazioni**Modifiche**

Rispetto alla precedente, questa scheda di sicurezza contiene le seguenti variazioni nella sezione:
4,6,7,8,9,10,11,13,14,15.

Abbreviazioni ed acronimi

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service
LC50: Lethal concentration, 50%
LD50: Lethal dose, 50%

Testo delle frasi R (numero e testo completo)

10	Inflammabile.
22	Nocivo per ingestione.
36	Irritante per gli occhi.
38	Irritante per la pelle.
41	Rischio di gravi lesioni oculari.
43	Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle.
50	Altamente tossico per gli organismi acquatici.
51	Tossico per gli organismi acquatici.
53	Può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

Testo delle frasi H e EUH (numero e testo completo)

H226	Liquido e vapori infiammabili.
H302	Nocivo se ingerito.
H315	Provoca irritazione cutanea.
H317	Può provocare una reazione allergica cutanea.
H318	Provoca gravi lesioni oculari.
H400	Molto tossico per gli organismi acquatici.
H411	Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
EUH208	Contiene 3-(3,4-Methylenedioxyphenyl)-2-methylpropanal, 1,2-benzisotiazol-3(2H)-one. Può provocare una reazione allergica.

Ulteriori informazioni

Le indicazioni contenute in questa scheda corrispondono alle nostre conoscenze al momento della messa in stampa. Le informazioni servono per darvi indicazioni circa l'uso sicuro del prodotto indicato sul foglio con i dati di sicurezza, per quanto riguarda la conservazione, la lavorazione, il trasporto e lo smaltimento. Le indicazioni non hanno valore per altri prodotti. Se il prodotto è miscelato con altri materiali o viene lavorato, le indicazioni contenute nel foglio dei dati di sicurezza hanno solo valore indicativo per il nuovo materiale.

(Tutti i dati relativi agli ingredienti pericolosi sono stati rispettivamente ricavati dall'ultima versione del foglio dati di sicurezza del subfornitore.)